

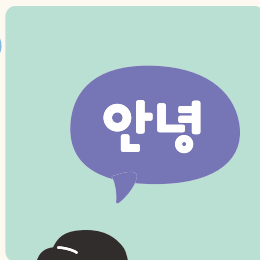


우리는 학교에서 세계를 만난다



# 국제공동수업

INTERNATIONAL JOINT CLASS



서울특별시교육청  
SEOUL METROPOLITAN OFFICE OF EDUCATION

# 국제공동수업 참여국가



## 해외 참여학교 현황

2023. 12. 기준

참여국가	학교 수	참여국가	학교 수	참여국가	학교 수
일본	73	미국	8	덴마크	1
뉴질랜드	37	중국	6	몽골	1
대만	17	말레이시아	4	쿠웨이트	1
인도	14	싱가포르	4	태국	1
프랑스	13	독일	3	기타	3
호주	10	홍콩	2	계	198개교



## 국내 참여학교 현황

2023. 12. 기준

구분	학교 수
초등학교	40
중학교	47
고등학교	109
각종학교	2
계	198개교

국제공동수업과 함께  
꿈을 세계로 펼쳐볼까요?



# 온(On) 세상으로 만나는 국제공동수업



## 국제공동수업이란?

세계 각국의 언어와 문화를 배우고 다양한 친구들을 사귄 수 있는  
서울-해외학교 간 온라인 플랫폼을 활용한 원격형 수업 교류

## 목적

문화와 정서 공유를 통한 학생들의 글로벌 역량 강화 및 교우 관계 형성

## 수업운영

서울-해외학교 매칭이 완료되면 양국 학교 간 협의하여 운영

구분	실시간 원격수업		비실시간 원격수업
	모국어로 말하는	상대국 언어로 말하는	
수업 플랫폼	ZOOM 등		Padlet, Classroom, Jamboard 등
주요 참가국	시차가 적은 국가 (일본, 뉴질랜드, 호주, 중국 등)		시차가 큰 국가 (미국, 유럽 국가 등)
사용 언어	자율 (모국어, 상대국 언어, 영어 등 협의된 언어 사용)		
수업 운영	수업 주제, 일정 등 양국 교사가 협의하여 수업 진행 ※ 수업 주제 및 매뉴얼 제공		
기타	필요시 통·번역 화상회의 프로그램 활용 가능 ( <a href="https://ijclass.sen.go.kr">https://ijclass.sen.go.kr</a> )		

### 통번역 화상회의 프로그램이란?



발화한 모국어를 상대국 언어의 자막으로 번역해주는 프로그램으로  
외국어 실력이 부족한 학생들도 부담없이 수업에 참여할 수 있도록 도와주는 프로그램

지원언어 : 한국어, 영어, 일본어, 중국어, 러시아어

# 수업프로세스



## 교육청 | 학교 매칭 절차

1

수요조사  
(12월~2월)

- 국내·해외학교의 국제공동수업 신청서 수합

2

학교 매칭  
(3월~11월)

- 언어, 학년, 인원, 시간 등을 고려

3

매칭 결과 통보  
(수시)

- 양국 학교에 상대학교의 정보 안내



## 학교 | 수업 진행 절차

1

사전 협의

- 양국 교사 간 수업 일정, 주제 등 협의

2

출석 확인

- 플랫폼 접속 및 양국 학생 출석 확인

3

수업 진행

- 간단히 자기소개 후 수업 및 활동 진행
- 국제공동수업 지원단 수업보조 (선택)

4

활동 체크

- 회의실 순회 및 학생 참여 독려

5

수업 마무리

- 전체 화면 복귀 후 수업 마무리

+

비실시간 교류  
(선택)

- 수업 피드백 및 소감 공유
- 컬처박스, 손편지, SNS, 이메일 교류 등

### 국제공동수업 지원단이란?

국제공동수업의 원활한 진행을 위해 외국어 통번역, 수업 활동 지원 등의 역할을 하는 어학전문 학습도움 봉사자

# 운영사례



어떤 주제들로 수업을 할까요?



상대국 언어로 자기소개하기



소규모 그룹 활동을 통한 수업 교류



한국-뉴질랜드 고교생  
코딩 활용 국제공동수업



한국-일본 특수학급  
학생의 전통악기 소개



서로의 일상(V-LOG) 공유하기



컬처박스 및 손편지 교환



수업 운영사례집



국제공동수업  
도움자료



수업 지도안

# 서울특별시교육청



## 비전

다양성이 꽃피는 공존의 혁신미래교육

## 조직

2022. 10. 1. 기준



학교  
2,141교



학생  
875,178명



교직원  
82,403명

- 유치원 772교
- 초등학교 609교
- 중학교 390교
- 고등학교 320교
- 특수학교 32교
- 각종학교 등 18교

## 학제

학년	유아	1	2	3	4	5	6	1	2	3	1	2	3	
학교급	유치원	초등학교						중학교			고등학교			
								각종학교						
		특수학교												
나이	6세이하	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

## 학기

	3월	4월	5월	6월	7월	8월	9월	10월	11월	12월	1월	2월
학기	1학기							2학기				
방학						여름						겨울·봄



## 참여 방법

- ◆ 국제공동수업 참여 신청서 제출

<https://ijclass.sen.go.kr/application>



※서울특별시교육청 소속 학교는 자료집계시스템(K-에듀파인)으로 신청

- ◆ 서울특별시교육청 국제협력팀 문의

☎ 연락처 +82-02-2282-8667~8    ✉ 이메일 intaffairs@sen.go.kr